

CUENTOS  
QUE CUIDAN

# CUANDO SE VAN AL JARDÍN

Silvia Schujer

Ilustraciones • Patricia López Latour

  
CDN30  
AÑOS

unicef   
para cada niño





**Dirección Editorial**

Natalia Calisti, especialista en Comunicación de UNICEF  
Hernán Monath, especialista en Protección de Derechos de UNICEF

**Autoría**

Silvia Schujer

**Ilustración**

Patricia López Latour

**Coordinación general de la colección**

Cielo Salviolo

**Revisión y supervisión**

Magalí Lamfir, Sabrina Viola, Matías Bohoslavsky

**Producción guía**

Valeria Dotro

**Revisión técnica**

Bárbara Briscioli, Cecilia Litichever, Magdalena Orlando

© Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), 2019.

“Cuando se van al jardín” Colección Cuentos que cuidan

Primera edición

Noviembre de 2019, Argentina

2.000 ejemplares

**Producción gráfica y diseño: GOMO**

*Se autoriza la reproducción total o parcial de los textos aquí publicados, siempre y cuando no sean alterados, se asignen los créditos correspondientes y no sean utilizados con fines comerciales.*

**Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)**

**[buenaosaires@unicef.org](mailto:buenaosaires@unicef.org)**

**[www.unicef.org.ar](http://www.unicef.org.ar)**

CUENTOS  
QUE CUIDAN

# CUANDO SE VAN AL JARDÍN

Silvia Schujer

Ilustraciones • Patricia López Latour



unicef   
para cada niño



## SILVIA SCHUJER

nació en Olivos, provincia de Buenos Aires, en 1956. Estudió Profesorado de Literatura, Latín y Castellano, Producción de radio y tomó numerosos cursos relacionados con las letras y la música. Trabajó como directora del suplemento infantil del diario La Voz, colaboró en distintos medios gráficos y coordinó tanto la Secretaría de Derechos Humanos del gremio de prensa, como el Departamento de Promoción y Difusión de Libros para Chicos y Jóvenes de Editorial Sudamericana. Entre sus más de 80 libros publicados figuran Cuentos y chinventos (Premio Casa de las Américas, 1986), Las visitas (Tercer Premio Nacional de Literatura y lista de honor de IBBY en 1994), La vaca de esta historia (Premio Destacados de ALIJA, 2002) y Hugo tiene hambre (Premio Fundalectura, 2006). También fue galardonada por la Fundación Konex con el Diploma al Mérito por su trayectoria en 2004 y 2014. Sus libros fueron traducidos a diferentes idiomas y conmovieron a generaciones de lectores.

---



## PATRICIA LÓPEZ LATOUR

nació en la Ciudad de Buenos Aires, en 1966. Estudió Diseño e Ilustración Publicitaria en la Escuela Fernando Fader y cursó numerosos talleres de pintura, escultura, ilustración infantil y construcción de libros ilustrados. Trabajó para distintas agencias publicitarias y luego como ilustradora de libros escolares y de literatura infantil. Su trabajo recorrió el continente y llegó a niños y niñas de Argentina, Brasil, México, Puerto Rico, Colombia y Estados Unidos.



La colección “Cuentos que cuidan”, con textos escritos e ilustrados por artistas de reconocida trayectoria, aborda el derecho a la educación, la inclusión, la equidad, la salud y la protección de manera accesible y apropiada a través de historias y personajes pensados y diseñados para niñas y niños en su primera infancia.

Para leer, conversar y compartir en familia cada relato es una invitación para conocer y reconocer los derechos de chicas y chicos desde la ternura, los afectos y las emociones.

La serie propone reflexiones, preguntas y actividades para que adultas y adultos hagan con ellas y ellos en base a la lectura del cuento. Cada cuento se acompaña de una guía con actividades y preguntas disparadoras para seguir dialogando, conversando y reflexionando sobre los temas y derechos que aborda la colección.

**UNICEF trabaja para que todas las niñas y los niños, por igual, ejerzan y disfruten de sus derechos. Con esta serie se propone acercarles historias que inviten a las familias a conversar, pensar y conocer mejor los derechos y que inspiren a niñas y niños a promoverlos y defenderlos.**

EL PRIMER DÍA DE CLASES  
—COLORADO COLORÍN—  
¿QUÉ GUARDAN EN LA MOCHILA  
LOS QUE SE VAN AL JARDÍN?





DESPIERTOS DESDE TEMPRANO,  
LOS MONOS, DE MADRUGADA—

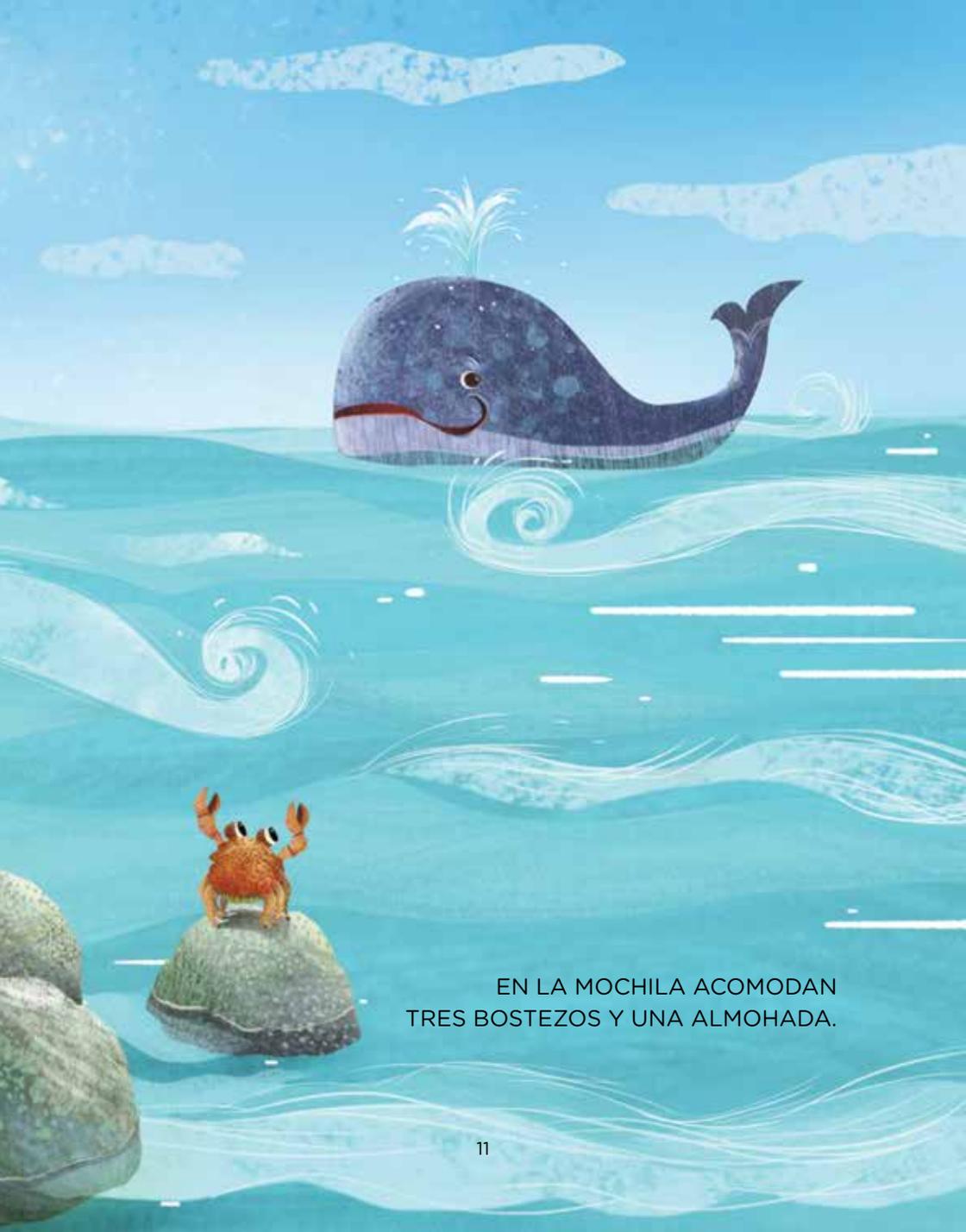




GUARDAN COCOS, DIEZ MANÍES  
Y CACHITOS DE BANANA.

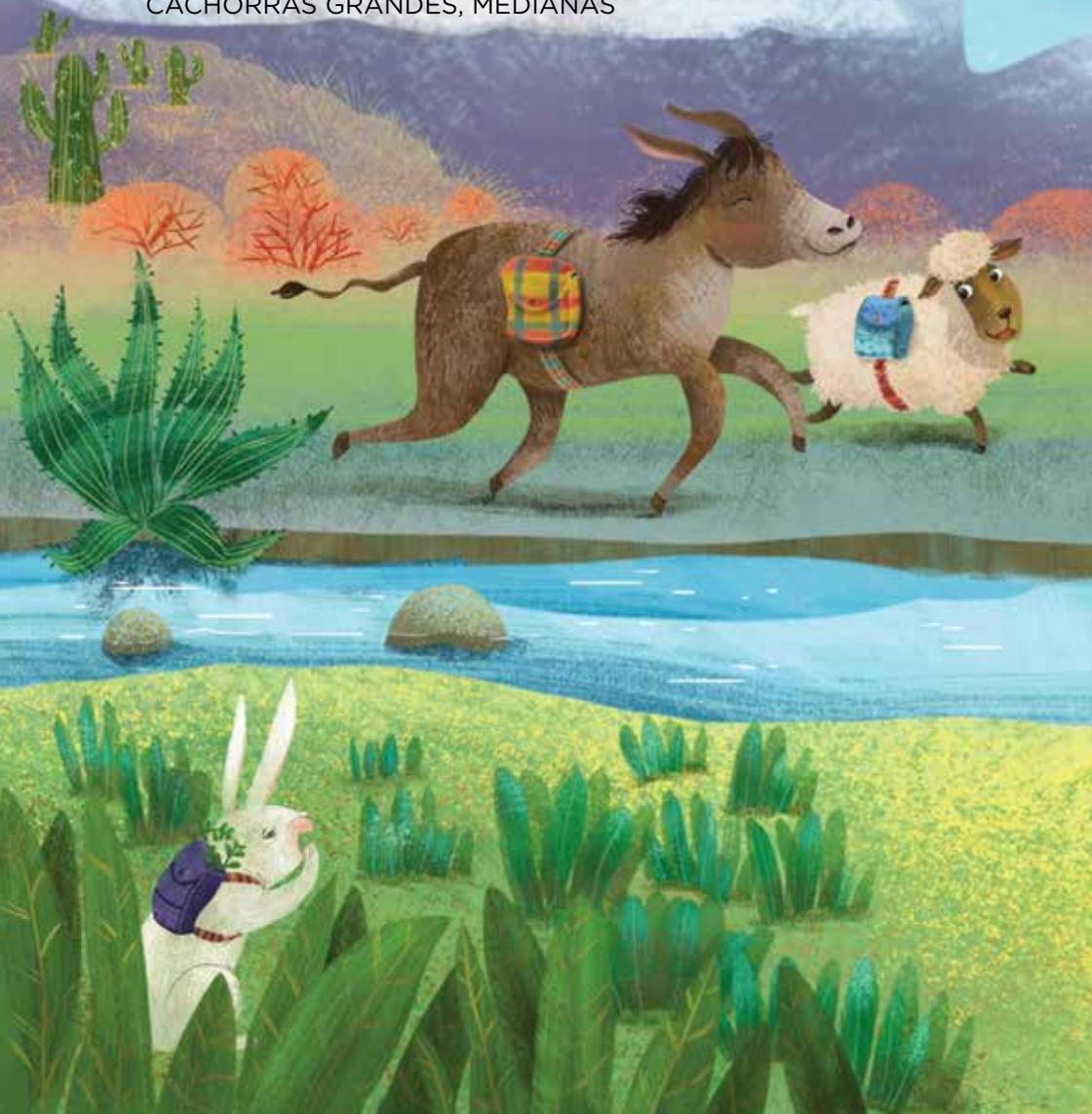
LOS QUE SIEMPRE TIENEN SUEÑO  
—REMOLONES EN MANADA—

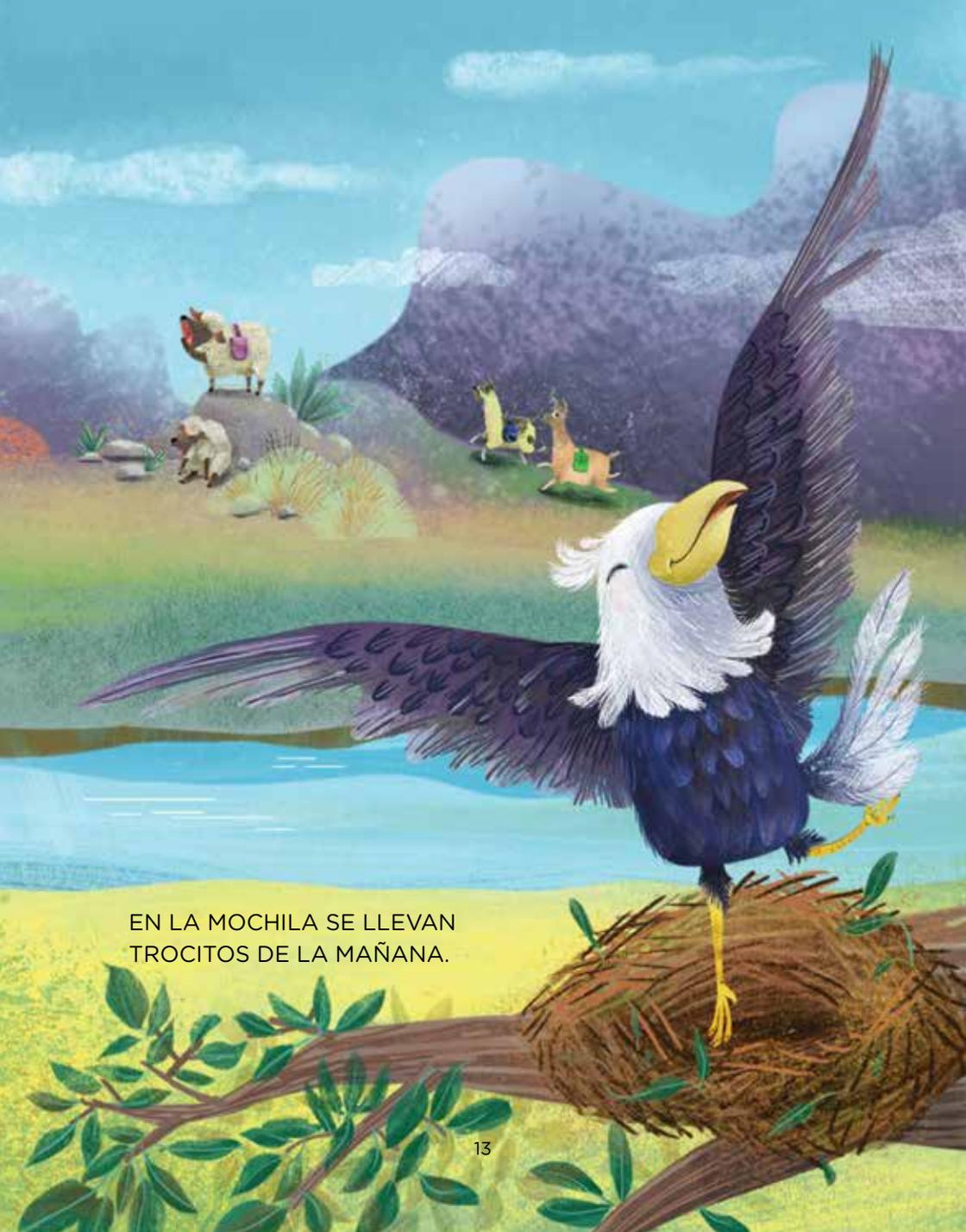




EN LA MOCHILA ACOMODAN  
TRES BOSTEZOS Y UNA ALMOHADA.

CACHORROS ALTOS, BAJITOS  
CACHORRAS GRANDES, MEDIANAS





EN LA MOCHILA SE LLEVAN  
TROCITOS DE LA MAÑANA.



LOS PERROS, CON DISIMULO,  
SOLO PONEN GRAN EMPEÑO  
POR ASISTIR A LA ESCUELA  
EN LA MOCHILA DEL DUEÑO.



¿Y EL DUEÑO DE ESA MOCHILA?  
LES HACE ESPACIO —YO CREO—  
ENTRE HUESOS Y ALFAJORES  
QUE LLEVA PARA EL RECREO.



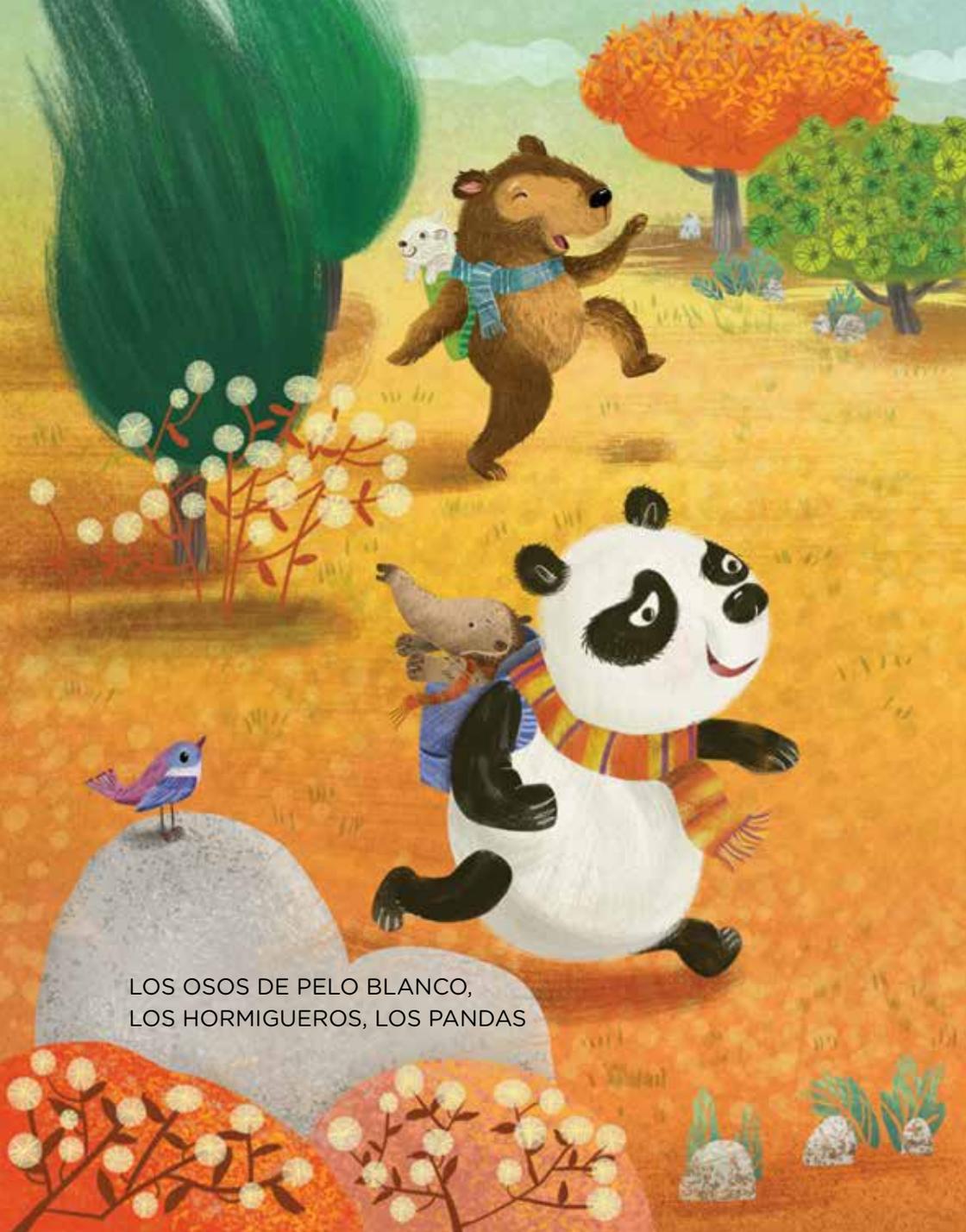


LAS ABEJAS GUARDAN FLORES,  
ZANAHORIAS LOS CONEJOS.

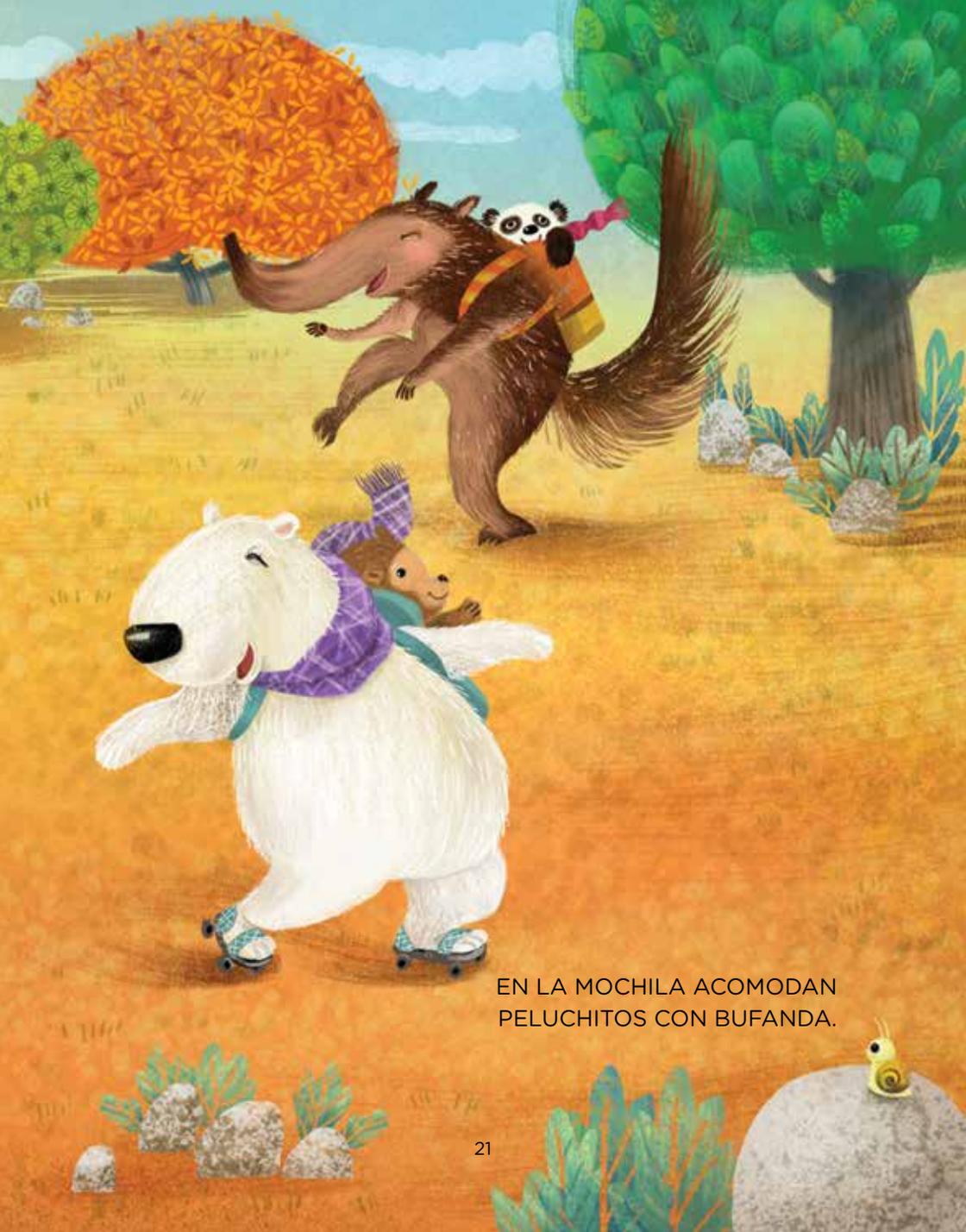




LAS PEQUEÑAS BLANCANIEVES  
—POR LAS DUDAS— LOS ESPEJOS.

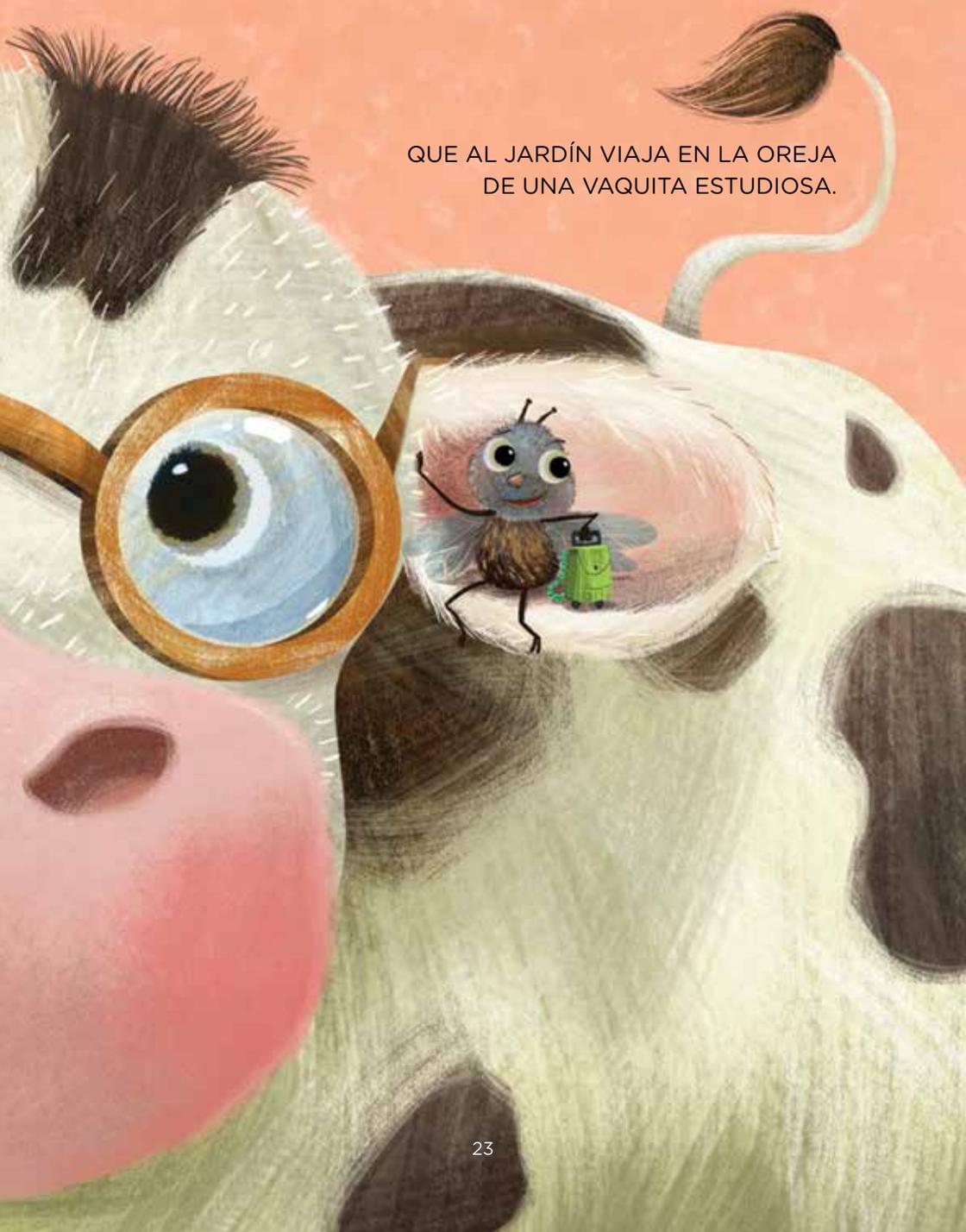


LOS OSOS DE PELO BLANCO,  
LOS HORMIGUEROS, LOS PANDAS



EN LA MOCHILA ACOMODAN  
PELUCHITOS CON BUFANDA.



A whimsical illustration of a cow's head in profile, wearing large, round, brown-rimmed glasses. The cow has white fur with brown spots and a pink nose. A large, detailed ear is shown, containing a small, grey, insect-like creature with large eyes and antennae, standing next to a tiny green robot with a smiling face. The background is a solid light orange color.

QUE AL JARDÍN VIAJA EN LA OREJA  
DE UNA VAQUITA ESTUDIOSA.



BAJO SU CAPARAZÓN  
DA UNOS PASOS LA TORTUGA,  
EN SU MOCHILA HAY UN BLOCK  
CON CIENTO HOJAS DE LECHUGA.

ALGUNOS GATOS ANSIOSOS  
GUARDAN TROZOS Y MADEJAS  
QUE ACOMODAN POR LAS NOCHES  
RONDANDO TECHOS DE TEJAS.





EL PRIMER DÍA DE CLASES  
—COLORADO COLORÍN—  
¿QUÉ GUARDAN EN LA MOCHILA  
LOS QUE SE VAN AL JARDÍN?





CADA CUAL ES CADA UNO  
CADA UNO CON SU AFÁN  
PERO CON O SIN MOCHILA  
A LA ESCUELA TODOS VAN.



## Educación inclusiva

### **Escuchar, dialogar, cuidar**

Acompañar el crecimiento de niñas y niños implica crear espacios de diálogo, confianza y aprendizaje que los ayuden a conocerse a sí mismos, a reconocer y valorar las diferencias, aprender a convivir en la diversidad y a respetar a las y los otros.

Las y los adultos tenemos la enorme responsabilidad de proteger sus derechos, garantizarlos y crear los espacios para que puedan ejercerlos.

Este material se ofrece como una herramienta para dialogar y reflexionar con las niñas y niños acerca de temáticas vinculadas con sus derechos, en este caso, la importancia de que todas y todos puedan ir a la escuela, el respeto por los otros y la no discriminación.

Una de las formas de acercarse a las y los niños para reflexionar sobre estos temas es a partir de cuentos e historias. A través de la ficción, las chicas y los chicos pueden reflexionar, debatir y pensarse a sí mismos en relación con otros y otras.

El cuento “Cuando se van al jardín” es un recurso para que las y los adultos puedan generar un diálogo con las niñas y niños acerca de la diversidad, el respeto por las diferencias y la inclusión.

## ¿De qué hablamos cuando hablamos de educación inclusiva?

Cuando se habla de educación inclusiva se refiere, especialmente, a la **atención a la diversidad** dentro del ámbito educativo, de manera tal que todas las niñas y niños puedan acceder a la escuela y a aprender en ella.

Hablar de educación inclusiva implica, no únicamente, pensar en el acceso de las alumnas y alumnos con discapacidad a las escuelas comunes sino, también, en minimizar esas barreras que limitan el aprendizaje y la participación de todos. La ley establece que las escuelas deben incorporar prácticas que garanticen el aprendizaje de las niñas y niños con y sin discapacidad.

## Discriminación, violencia escolar y el lugar de las y los adultos

Tanto en las escuelas como en el marco de la familia, las niñas y niños aprenden no únicamente contenidos, sino además, normas, hábitos, valores y formas de convivir con otros. Pero también pueden reproducirse situaciones, escenas y formas de convivencia que se enmarcan en el contexto de la sociedad en general. La violencia escolar se vincula con la violencia social en un sentido más amplio.

Cuando esto ocurre es muy importante que las y los adultos puedan dialogar con niñas y niños para resolver los conflictos, a través de la reflexión, el diálogo y estrategias que promuevan el respeto por el otro, la valoración de las diferencias y una perspectiva de inclusión que abogue por el cumplimiento de sus derechos.



## CONFORMAN LA COLECCIÓN:



### CUANDO SE VAN AL JARDÍN

Silvia Schujer  
Ilustrado por  
Patricia López Latour



### EL LUNES CONOCÍ A EMI

Paula Bombara  
Ilustrado por  
Ivanke y MEY



### LOS GUARDA SECRETOS

Graciela Repún  
Ilustrado por  
Elissambura



### ¿QUÉ VAS A LLEVAR?

Pablo Bernasconi

CUENTOS  
QUE CUIDAN

# EL LUNES CONOCÍ A EMI

Paula Bombara

Ilustraciones • Ivanke y MEY



30  
CDN30  
AÑOS

unicef   
para cada niño



**Dirección Editorial**

Natalia Calisti, especialista en Comunicación de UNICEF  
Hernán Monath, especialista en Protección de Derechos de UNICEF

**Autoría**

Paula Bombara

**Ilustración**

Ivanke y MEY

**Coordinación general de la colección**

Cielo Salviolo

**Revisión y supervisión**

Magalí Lamfir, Sabrina Viola, Matías Bohoslavsky

**Producción guía**

Valeria Dotro

**Revisión técnica**

Carolina Aulicino, Fernanda Paredes

© Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), 2019.

“El lunes conocí a Emi” Colección Cuentos que cuidan

Primera edición

Noviembre de 2019, Argentina

2.000 ejemplares

**Producción gráfica y diseño: GOMO**

*Se autoriza la reproducción total o parcial de los textos aquí publicados, siempre y cuando no sean alterados, se asignen los créditos correspondientes y no sean utilizados con fines comerciales.*

**Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)**

**[buenaosaires@unicef.org](mailto:buenaosaires@unicef.org)**

**[www.unicef.org.ar](http://www.unicef.org.ar)**

CUENTOS  
QUE CUIDAN

# EL LUNES CONOCÍ A EMI

Paula Bombara

Ilustraciones • Ivanke y MEY



unicef   
para cada niño



## PAULA BOMBARA

nació en 1972. Además de escribir y publicar libros para niños, niñas y jóvenes, es bioquímica, egresada de la Universidad de Buenos Aires. Creó y es directora de la colección *¿Querés saber?* (Eudeba). Su obra de ficción fue distinguida con premios nacionales e internacionales. Entre sus novelas más destacadas se encuentran *El mar y la serpiente* (2005), *Eleodoro* (2006), *Una casa de secretos* (2012), *La chica pájaro* (2015) y *Lo que guarda un caracol* (2016). Colabora habitualmente con Organismos de Derechos Humanos para promover el conocimiento y el ejercicio de los derechos de niñas, niños y adolescentes.

---



## IVANKE (IVÁN KERNER)

nació en la Ciudad de Buenos Aires, en 1979. Dibujante desde que tiene memoria, durante un tiempo se dedicó al diseño gráfico, para luego elegir el mundo de la ilustración infantil y la docencia. En 2014 se lanzó a la aventura de recorrer el planeta dando talleres de dibujo para chicos y chicas de diferentes culturas. Así nació “Pequeños Grandes Mundos”, un proyecto al que se sumó Mey y que los llevó a visitar ciudades, pueblos y comunidades de 32 países y toda la Argentina.

## MEY (CLERICI)

nació en otoño de 1985 en la Ciudad de Buenos Aires. Dibuja y escribe desde chiquita. Se recibió de maestra de plástica y se especializó en la ilustración infantil y en dar clases de arte a niños y a personas con discapacidad. Trabajó para innumerables editoriales infantiles, estudios de diseño, organismos y clientes particulares. Al finalizar el proyecto “Pequeños Grandes Mundos” y tras recorrer Argentina de punta a punta con sus talleres, Mey e Ivanke se instalaron en un pueblito cordobés, donde viven —e ilustran— en familia junto a su hijo Camilo y su perro Tai.



La colección “Cuentos que cuidan”, con textos escritos e ilustrados por artistas de reconocida trayectoria, aborda el derecho a la educación, la inclusión, la equidad, la salud y la protección de manera accesible y apropiada a través de historias y personajes pensados y diseñados para niñas y niños en su primera infancia.

Para leer, conversar y compartir en familia cada relato es una invitación para conocer y reconocer los derechos de chicas y chicos desde la ternura, los afectos y las emociones.

La serie propone reflexiones, preguntas y actividades para que adultas y adultos hagan con ellas y ellos en base a la lectura del cuento. Cada cuento se acompaña de una guía con actividades y preguntas disparadoras para seguir dialogando, conversando y reflexionando sobre los temas y derechos que aborda la colección.

UNICEF trabaja para que todas las niñas y los niños, por igual, ejerzan y disfruten de sus derechos. Con esta serie se propone acercarles historias que inviten a las familias a conversar, pensar y conocer mejor los derechos y que inspiren a niñas y niños a promoverlos y defenderlos.

ESTABA DETRÁS DE LA MAESTRA Y SONRÍO  
CUANDO DIJIMOS “HOLA EMI”.  
TIENE OJOS MARRONES, RULOS SOBRE LA FRENTE,  
LAS UÑAS MORDIDAS.  
SE SENTÓ CONMIGO.





A MÍ ME ENCANTA HABLAR.  
A EMI TAMBIÉN. EMPEZAMOS  
Y NO PARAMOS MÁS.



ME DIJO QUE LE GUSTAN LOS FLAMENCOS, LOS LOBOS,  
LAS LIBÉLULAS.  
A MÍ TAMBIÉN ME GUSTAN LOS LOBOS. Y LOS TIGRES  
Y LAS RANAS.



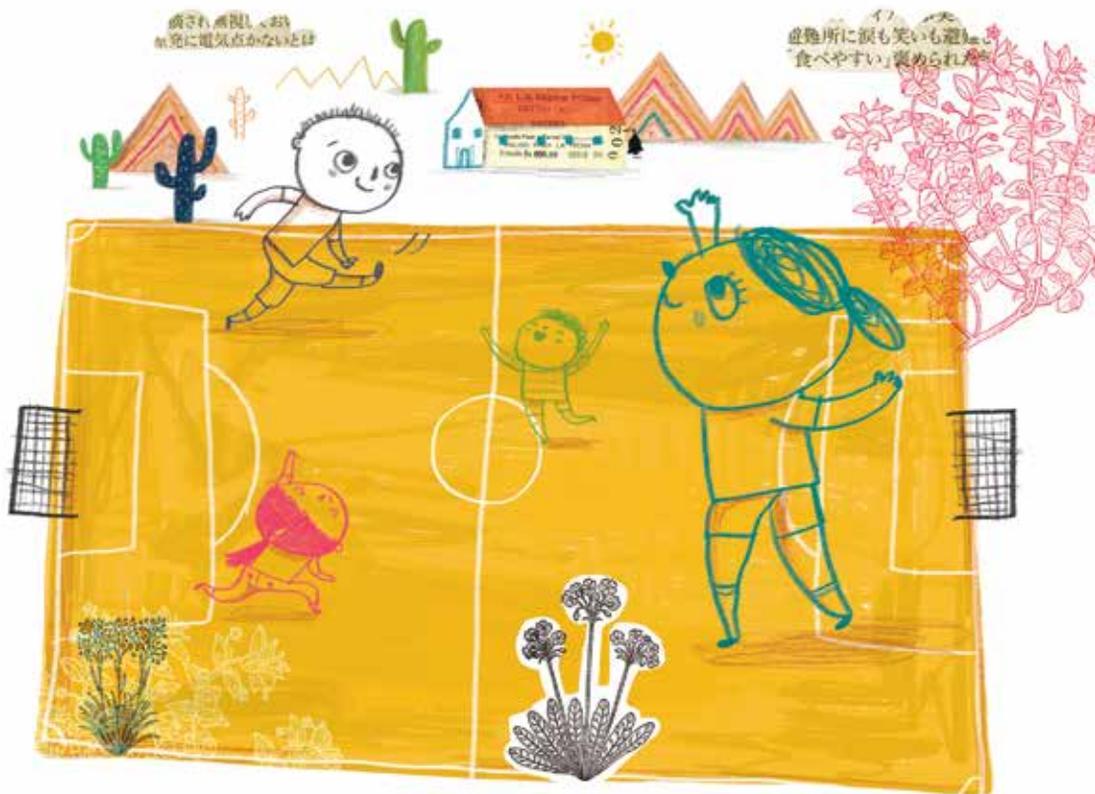
「届のメディアに事実を  
避難所に誤も笑いも避難して  
「食べやすい」褒められた気  
」



EL DÍA SE PASÓ RAPIDÍSIMO.  
INVENTAMOS UN SALUDO SECRETO PARA LA SALIDA:  
*¡PUÑO, PALMA, PUÑO!*  
ES FÁCIL.

EL MARTES EMI ME CONTÓ QUE ANTES IBA  
A OTRA ESCUELA LEJOS DE ESTA. MUY LEJOS.  
AHORA SE MUDÓ CERCA. QUIERE IR A JUGAR AL FÚTBOL.

QUÉ PROBLEMA: A MÍ NO ME GUSTA EL FÚTBOL.



ME DIJO QUE NUNCA ANTES HABÍA CONOCIDO  
A UNA PERSONA QUE NO LE GUSTARA EL FÚTBOL.  
LE CONTESTÉ QUE PREFIERO NADAR. (SOY MUY VELOZ  
EN EL AGUA).



EMI APRENDIÓ EL MISMO DÍA A PATEAR PENALES  
Y A REGAR LAS PLANTAS.  
NO METIÓ GOLES Y VOLCÓ UNA MACETA.  
CON EL TIEMPO MEJORÓ.



EN EL RECREO METIÓ DOS GOLES.  
CUANDO FESTEJA, GIRA CON LOS BRAZOS ABIERTOS.  
A MÍ TAMBIÉN ME GUSTA GIRAR. HASTA MAREARME.  
ES MUY DIVERTIDO.

*¡PUÑO, PALMA, PUÑO!*





やまの奥の奥  
電料金停電してて植土  
とはちがけ桜もこ

EL MIÉRCOLES EMI LLEGÓ CON UN GORRO QUE  
LE QUEDA GRANDE Y LOS OJOS ROJOS.  
A VECES EXTRAÑA Y SE PONE TRISTE. A MÍ TAMBIÉN  
ME PASA.  
LE HICE UN CHISTE Y ME DIJO QUE YA LO SABÍA  
PERO LE DIO RISA IGUAL.

JUGAMOS A LA HELADERÍA. ME PIDIÓ UN HELADO  
DE CREMA. YO LE PEDÍ UNO DE DULCE DE LECHE.  
DESPUÉS ME PIDIÓ UN HELADO DE PAPAS FRITAS.  
Y YO UNO DE SALCHICHAS.  
(ME GUSTÓ QUE SE RIERA).

やまの奥の奥  
電料金停電してて植土  
とはちがけ桜もこ

EN EL RECREO SE PELEÓ CON SEBAS.  
CUANDO EMI SE ENOJA, SE LE DA POR PEGARLE  
PATADAS AL AIRE. Y LLORAR.



LLORA IGUAL QUE YO. ASÍ QUE SUPE QUÉ HACER:  
LE LLEVÉ EL OSO QUE ESCONDO EN MI MOCHILA.  
A LA SALIDA ME LO DEVOLVIÓ.

*¡PUÑO, PALMA, PUÑO!*





Mamma



EL JUEVES JUGAMOS A LAS PREGUNTAS DIFÍCILES  
DIJO DOS MUY BUENAS: ¿POR QUÉ EXISTE EL VIENTO?  
Y ¿QUIÉN DIJO “MAMÁ” POR PRIMERA VEZ EN EL MUNDO?  
LAS MÍAS LE GUSTARON: ¿LAS MOSCAS TIENEN PESTAÑAS?  
Y ¿LA NOCHE SERÍA IGUAL SI TUVIÉRAMOS DOS LUNAS?





CUANDO TERMINAMOS DE TOMAR LA LECHE ME ATÓ  
LOS CORDONES.



ME CONTÓ QUE SE VISTE SIN AYUDA. YO HOY ME PUSE  
MEDIAS DE DIFERENTES COLORES.  
A PROPÓSITO. CUANDO LAS VIO SE TIRÓ AL PISO  
DE LA RISA.

*¡PUÑO, PALMA, PUÑO!*

EL VIERNES ES MI DÍA FAVORITO. EL DE EMI TAMBIÉN.  
HOY DIBUJAMOS CON TÉMPERAS. TIENE DOS COLORES  
FAVORITOS: ROJO Y AZUL.





SU SUPERPODER FAVORITO ES VOLAR. EL MÍO,  
CORRER A SUPERVELOCIDAD.  
USA LA MANO DERECHA Y LA MANO IZQUIERDA,  
LE DA IGUAL.  
SABE DIBUJAR FOCAS Y ME ENSEÑÓ. AHORA  
YO TAMBIÉN SÉ.



HICIMOS UN POCO DE LÍO CON LAS TÉMPERAS...  
LA MAESTRA NOS RETÓ: ¡EMILIA! ¡EMILIANO!  
(¿LES HABÍA DICHO QUE A MÍ TAMBIÉN ME DICEN “EMI”?)

*¡PUÑO, PALMA, PUÑO!*



EL SÁBADO Y EL DOMINGO EXTRAÑÉ A EMI.  
Y ME DI CUENTA DE ALGO: AL MISMO TIEMPO  
NOS PARECEMOS Y SOMOS DIFERENTES.  
POR EJEMPLO, NOS GUSTAN LAS BRUJAS  
Y LAS HADAS POR IGUAL.  
PERO A MÍ ME ENCANTAN LOS PERROS Y A EMI NO.

MAÑANA VOY A LLEVARLE UN PANCITO DE LOS  
QUE HICE CON EL ABUELO.  
¿SERÁ QUE LE GUSTA COCINAR?







## Equidad de género

### Escuchar, dialogar, cuidar

Acompañar el desarrollo de las niñas y los niños implica crear espacios de diálogo, confianza y aprendizaje para una crianza sin distinciones desde la infancia de manera que tanto mujeres como hombres tengan las mismas posibilidades, oportunidades y derechos.

Una de las formas de reflexionar con las niñas y los niños para fomentar la equidad de género puede ser a partir de cuentos e historias. A través de la ficción, las chicas y los chicos pueden pensar sobre sus gustos, sus actividades, sus deseos y expectativas.

El cuento “El día que conocí a Emi” se propone como una herramienta para abrir el diálogo en familia, en el cual, a partir de un momento de lectura compartida se generen preguntas y reflexiones en torno a los roles de género y la equidad.

### ¿De qué hablamos cuando hablamos de equidad de género?

La igualdad de género significa que las mujeres, los hombres, las niñas y los niños, tienen los mismos derechos y oportunidades. Esto no quiere decir que todos y todas tengan las mismas necesidades o que deban ser tratados exactamente igual. De hecho, la igualdad de género no se puede alcanzar, en su totalidad, proporcionando a todos y todas los mismos servicios y oportunidades. Por eso, hablamos de **equidad**, es decir, **dar a cada uno —hombres y mujeres, niñas y niños— lo que necesita, considerando sus particularidades, de manera que se garantice la igualdad en el ejercicio de sus derechos.**

## La equidad de género como un derecho

Para lograr la equidad de género es necesario resolver las desigualdades que existen entre hombres y mujeres, muchas de las cuales vienen desde larga data, y generar las condiciones para que las mujeres (niñas y adultas) se beneficien y participen de igual manera que los hombres en todos los ámbitos de la vida: la escuela, el trabajo, el deporte, los espacios públicos.

En este sentido hay muchas acciones que corresponden al Estado como, por ejemplo, ampliar las licencias por paternidad o garantizar el acceso a espacios de cuidado para la primera infancia (salas maternas) de manera que las mujeres tengan igual acceso al mundo del trabajo y se posibilite su desarrollo pleno.

Pero además de las políticas públicas, que son sumamente necesarias, las personas adultas podemos generar un cambio cultural en cuestiones como, por ejemplo, una distribución igualitaria de las tareas domésticas entre hombres y mujeres, el involucramiento activo de los padres en el cuidado de las hijas e hijos y evitar reforzar los roles típicamente asociados al género que perpetúan las desigualdades.

## ¿Qué son los roles de género?

Cuando hablamos de roles de género, nos referimos a las conductas, prácticas y hábitos que se relacionan con lo “femenino” y lo “masculino” establecidas a través del tiempo por la sociedad.

Estos roles moldean los comportamientos y las expectativas de varones y mujeres en los diferentes ámbitos (la familia, el trabajo). Y empiezan en la primera infancia, donde están presentes en los juegos, el deporte, los juguetes, los cuentos y actividades cotidianas.



## CONFORMAN LA COLECCIÓN:



### CUANDO SE VAN AL JARDÍN

Silvia Schujer

Ilustrado por  
Patricia López Latour

### EL LUNES CONOCÍ A EMI

Paula Bombara

Ilustrado por  
Ivanke y MEY

### LOS GUARDA SECRETOS

Graciela Repún

Ilustrado por  
Elissambura

### ¿QUÉ VAS A LLEVAR?

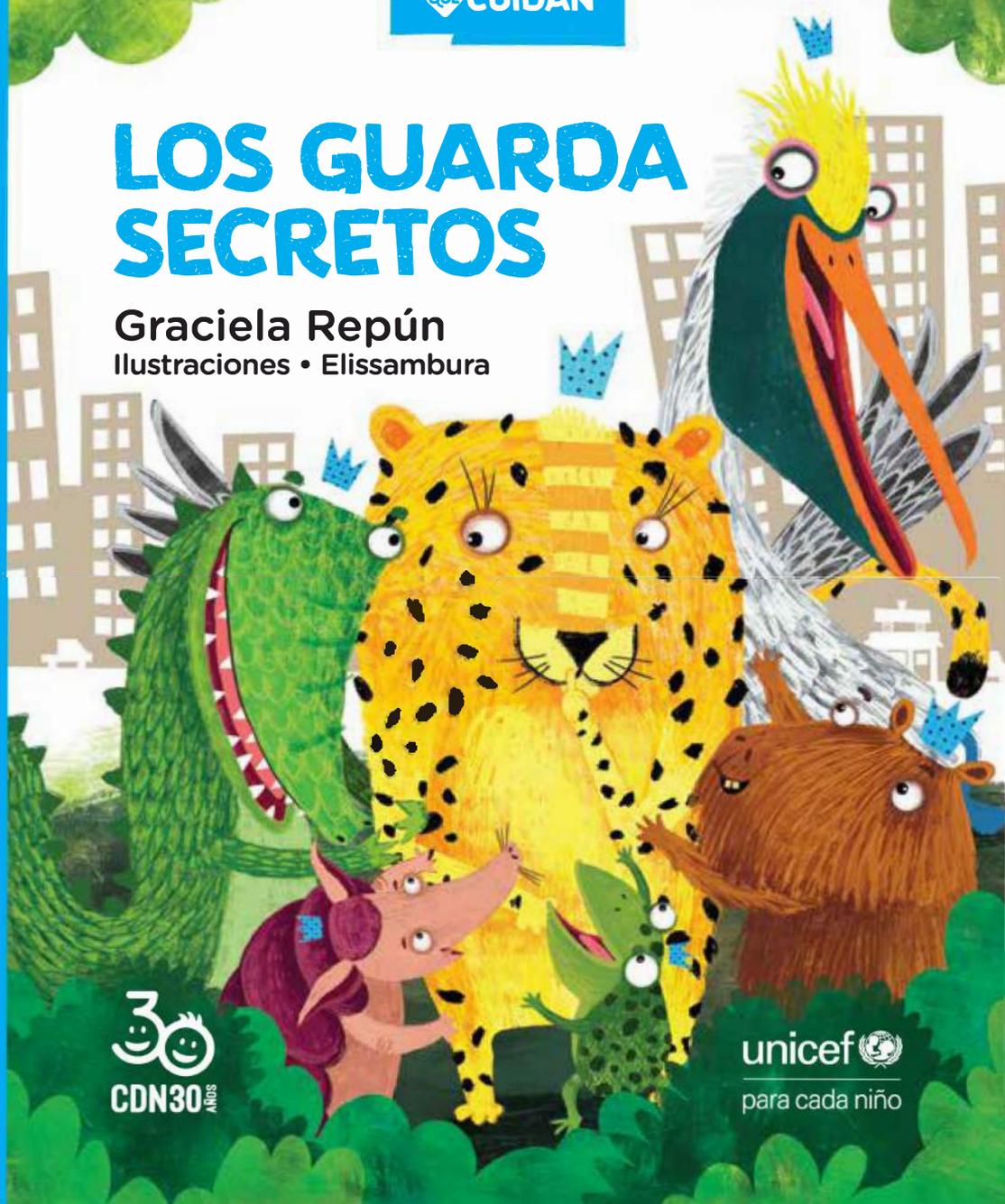
Pablo Bernasconi

CUENTOS  
QUE CUIDAN

# LOS GUARDA SECRETOS

Graciela Repún

Ilustraciones • Elissambura



30  
AÑOS  
CDN30

unicef   
para cada niño



**Dirección Editorial**

Natalia Calisti, especialista en Comunicación de UNICEF  
Hernán Monath, especialista en Protección de Derechos de UNICEF

**Autoría**

Graciela Repún

**Ilustración**

Elissambura

**Coordinación general de la colección**

Cielo Salviolo

**Revisión y supervisión**

Magalí Lamfir, Sabrina Viola, Matías Bohoslavsky

**Producción guía**

Valeria Dotro

© Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), 2019.

“Los Guarda secretos” Colección Cuentos que cuidan

Primera edición

Noviembre de 2019, Argentina

2.000 ejemplares

**Producción gráfica y diseño:** GOMO

*Se autoriza la reproducción total o parcial de los textos aquí publicados, siempre y cuando no sean alterados, se asignen los créditos correspondientes y no sean utilizados con fines comerciales.*

**Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)**

[buenaosaires@unicef.org](mailto:buenaosaires@unicef.org)

[www.unicef.org.ar](http://www.unicef.org.ar)

CUENTOS  
QUE CUIDAN

# LOS GUARDA SECRETOS

Graciela Repún  
Ilustraciones • Elissambura



unicef   
para cada niño



## GRACIELA REPÚN

Es una escritora argentina que ha publicado novelas, cuentos, biografías, poesías, libros-álbum, teatro y leyendas. Recibió, entre otras distinciones, el White Ravens otorgado por la Internationale Jugendbibliothek de Munich, el Premio Octogonal de Honor otorgado por CIELJ (París, Francia), el Destacado de Alija (Asociación de Literatura Infantil y Juvenil de la Argentina) y el Premio “La hormiguita viajera”. Sus libros se han publicado en Chile, Colombia, Brasil, Puerto Rico, España, Francia, Italia, Inglaterra, China y Corea. La Secretaría de Cultura de la Nación la invitó a dar talleres creativos sobre los derechos del niño donde formó a docentes, bibliotecarios y mediadores de lectura de todo el país. Fue jurado de concursos nacionales e internacionales. También fue asesora para el Programa Escuelas Lectoras del Ministerio de Educación de la Ciudad de Buenos Aires, impartió talleres literarios en el IUNA y lo sigue haciendo en forma particular. Es maestra de escritores y muchos de ellos también publican.

---



## ELISSAMBURA

Nació en Mar del Plata, provincia de Buenos Aires. En esta ciudad creció y estudió la carrera de “Ilustradora Profesional” en la Escuela de Artes Visuales Martin Malharro.

Lleva más de 20 años trabajando en el campo de la ilustración infantil, juvenil y editorial; utilizando tanto técnicas tradicionales como digitales y mixtas para contar historias, crear personajes, generar contenidos, resolver problemas de comunicación y poner imágenes donde sea necesario.

En el 2010 se mudó a Rosario, Santa Fe, donde vive en la actualidad y desde donde trabaja ilustrando para diferentes países del mundo.



La colección “Cuentos que cuidan”, con textos escritos e ilustrados por artistas de reconocida trayectoria, aborda el derecho a la educación, la inclusión, la equidad, la salud y la protección de manera accesible y apropiada a través de historias y personajes pensados y diseñados para niñas y niños en su primera infancia.

Para leer, conversar y compartir en familia cada relato es una invitación para conocer y reconocer los derechos de chicas y chicos desde la ternura, los afectos y las emociones.

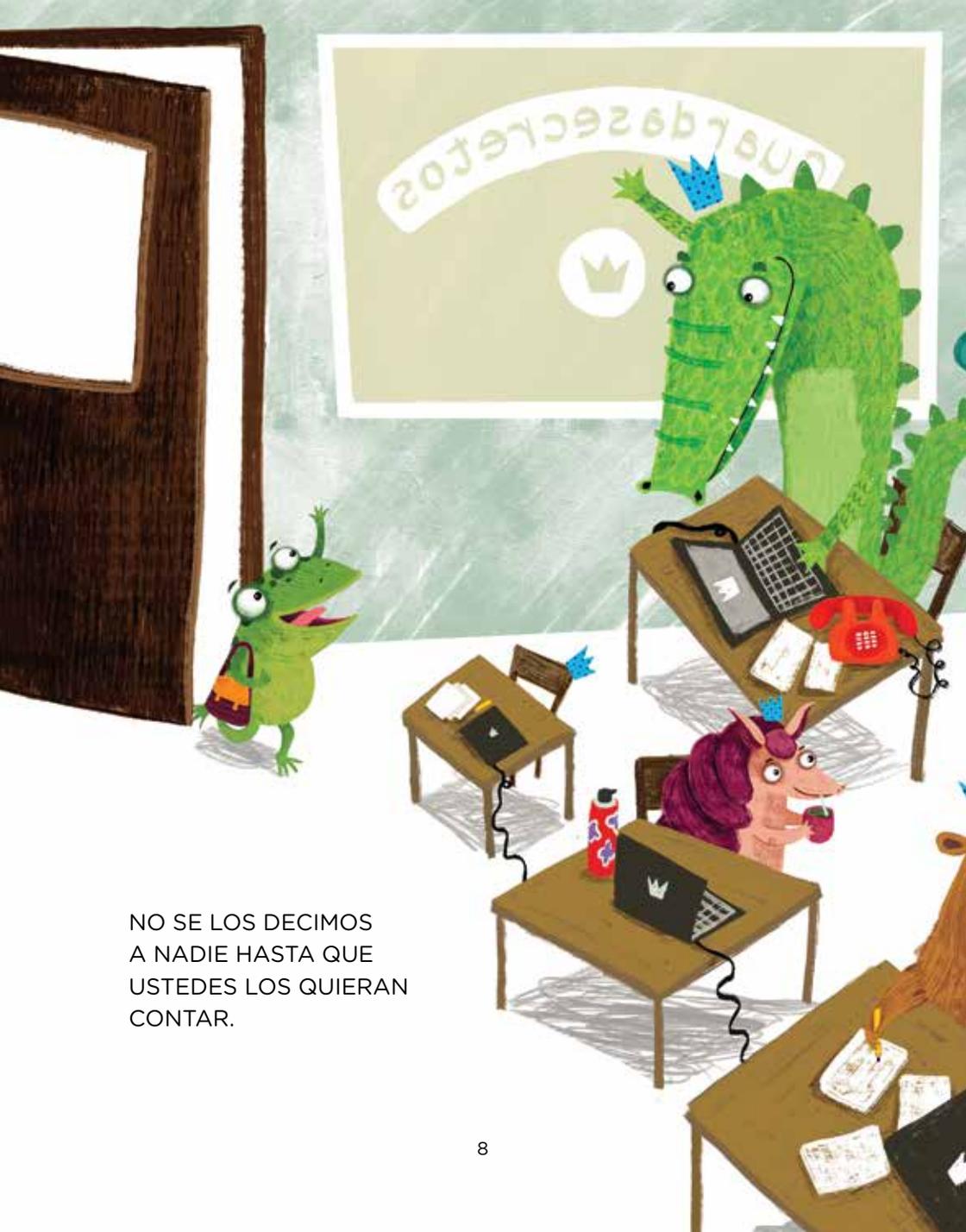
La serie propone reflexiones, preguntas y actividades para que adultas y adultos hagan con ellas y ellos en base a la lectura del cuento. Cada cuento se acompaña de una guía con actividades y preguntas disparadoras para seguir dialogando, conversando y reflexionando sobre los temas y derechos que aborda la colección.

**UNICEF trabaja para que todas las niñas y los niños, por igual, ejerzan y disfruten de sus derechos. Con esta serie se propone acercarles historias que inviten a las familias a conversar, pensar y conocer mejor los derechos y que inspiren a niñas y niños a promoverlos y defenderlos.**





GUARDAMOS MUY BIEN SECRETOS,  
EN NOSOTROS PUEDEN CONFIAR.



NO SE LOS DECIMOS  
A NADIE HASTA QUE  
USTEDES LOS QUIERAN  
CONTAR.





COMPRAMOS UN REGALO PARA NUESTRO  
HERMANITO. ES UNA SORPRESA,  
¿PODREMOS ESPERAR?



NOS CUESTA MUCHO TENER SECRETOS...  
¡UN GUARDASECRETOS NOS LO GUARDARÁ!

PLANEAMOS PARA LA ABUELA UNA FIESTA  
SORPRESA Y NO AGUANTO EL SUSPENSO,  
¡SE LO ESTOY POR CONTAR!  
MEJOR SE LO DIGO AL GUARDASECRETOS  
DE SU BOLSILLO, NO SE ESCAPARÁ.







ME GUSTA MUCHO EL PRÍNCIPE VALIENTE  
¿POR QUÉ ESPERAR QUE VENGA A BESARME?



MIENTRAS DESCUBRO CÓMO ENTRAR A SU CASTILLO...  
¿PODRÁ EL GUARDASECRETOS AYUDARME?

ESOS SECRETOS SON MUY DIVERTIDOS  
NO ESTÁ MAL TENERLOS ESCONDIDOS.







CREO QUE SOY DEMASIADO PEQUEÑO,  
PIENSO QUE SI HABLO, NADIE ME OIRÁ





Y QUE NADIE ME VE PORQUE SOY CHIQUITO...  
ESE SECRETO, ¿ME LO PUEDEN GUARDAR?

SI UN SECRETO GUARDADO HACE DAÑO,  
SIEMPRE A ALGUIEN SE LO PUEDEN CONFIAR.  
SABEMOS QUE, A VECES, ES DIFÍCIL DECIRLO  
¡INOSOTROS QUEREMOS AYUDAR!

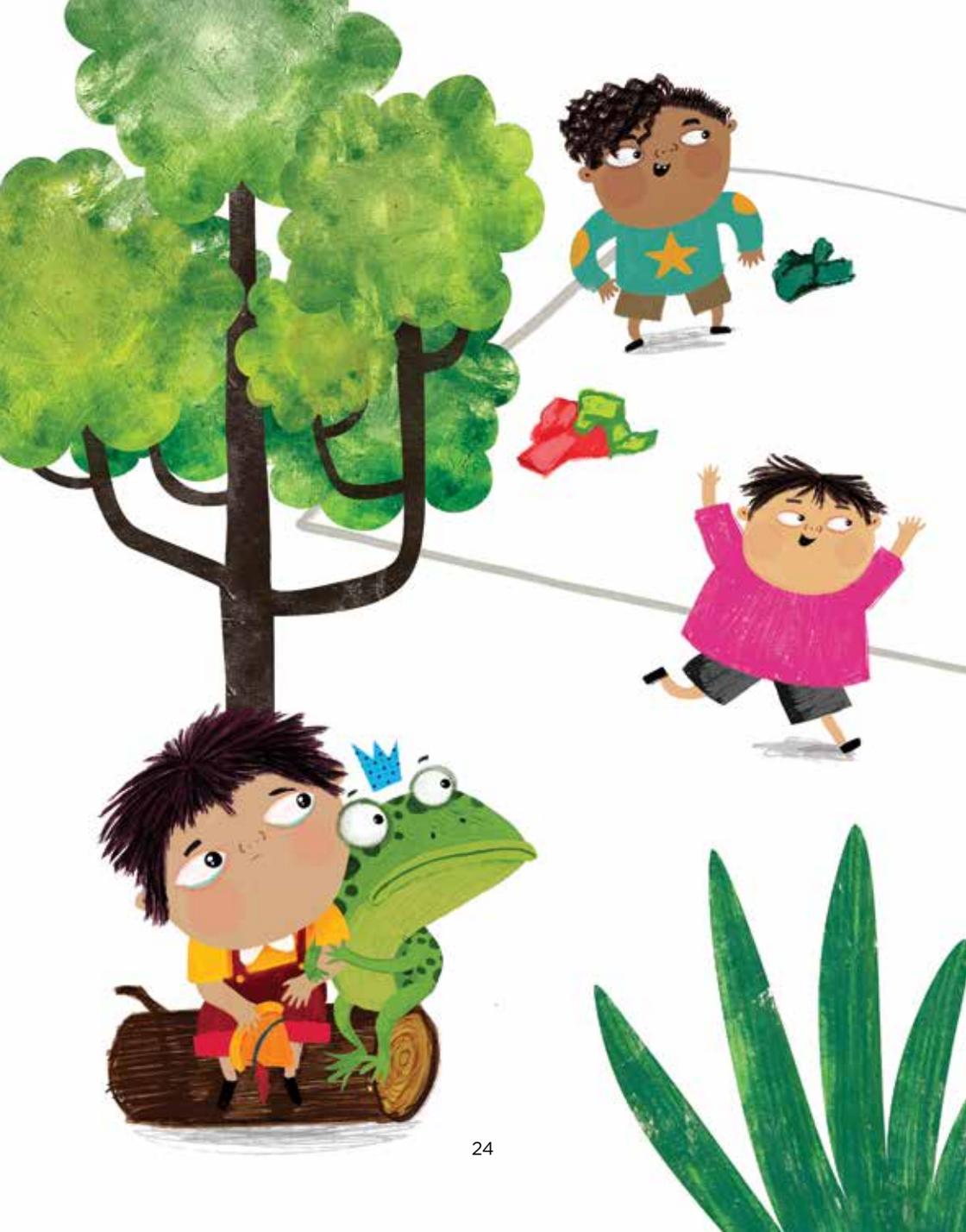






EN EL ESTANQUE ME DICEN PATITO FEO,  
CUANDO NADO, NO ME QUIEREN A SU LADO.  
A VECES ESCUCHO QUE SE BURLAN DE MÍ...  
¿ES ESTE UN SECRETO QUE TENDRÍA QUE  
SER CONTADO?







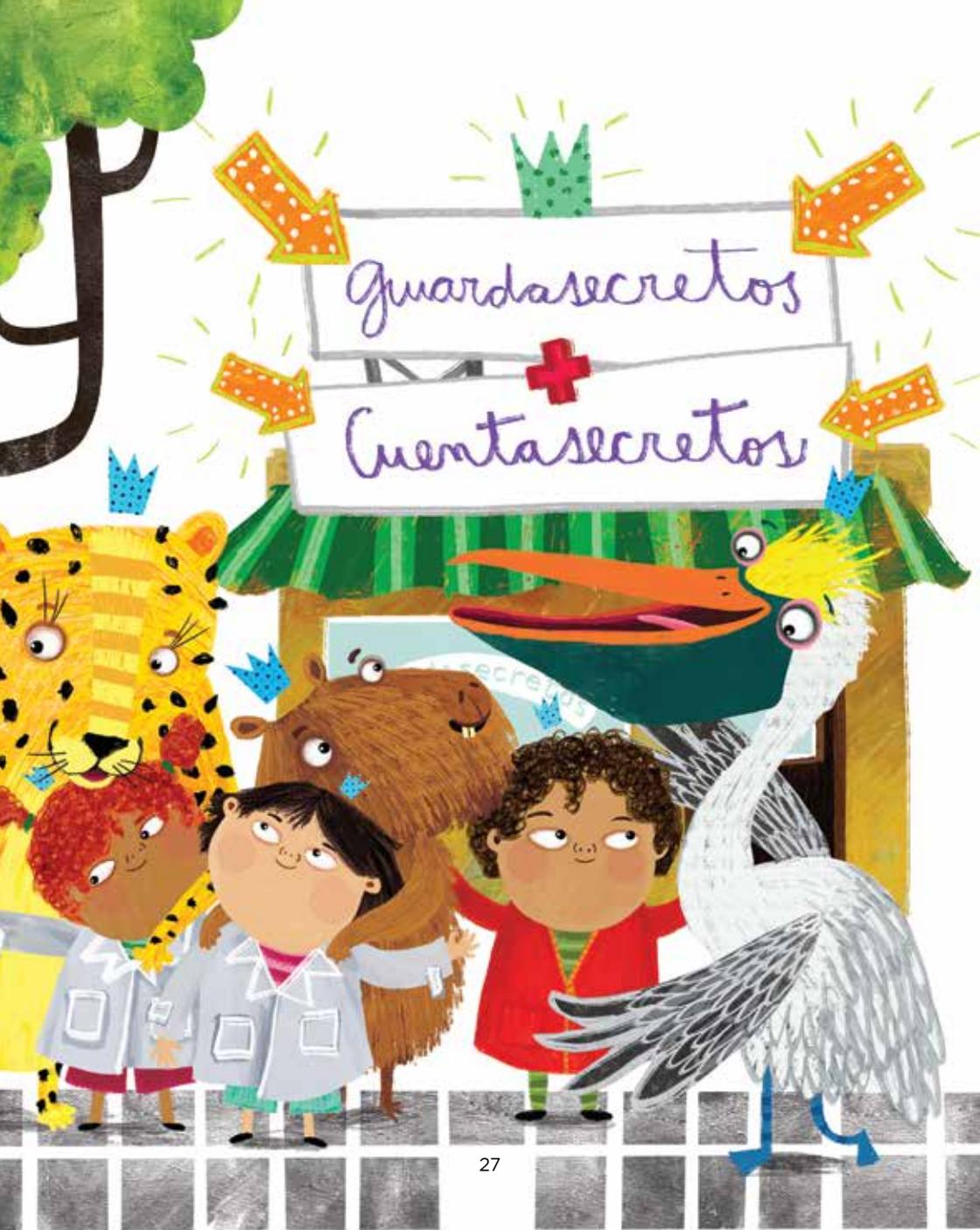
NO ME DEJAN JUGAR PORQUE SOY DE MADERA.  
¿IMPORTA TANTO SI SOY DISTINTO A LOS DEMÁS?  
HAY DÍAS QUE NO QUIERO IR MÁS A LA ESCUELA...  
SI LO CUENTO A UN GUARDASECRETOS,  
¿ME PODRÁ AYUDAR?

GUARDA SECRETOS  
Y CUENTA SECRETOS  
¡EN NOSOTROS PUEDEN  
CONFIAR!

¡GUARDAMOS MUY BIEN LOS  
SECRETOS QUE NOS GUSTAN  
Y NO HACEN MAL!

LOS QUE NO NOS GUSTAN, LOS QUE HACEN DAÑO,  
ESOS SECRETOS LOS AYUDAMOS A CONTAR.







## Protección contra la violencia, el maltrato y el abuso sexual contra niñas, niños y adolescentes

### **Escuchar, dialogar, cuidar**

Acompañar el crecimiento de niñas y niños implica crear espacios de diálogo, confianza y aprendizaje que les den herramientas para cuidarse, para identificar cuando algo no les gusta o les incomoda y para pedir ayuda.

Este material ofrece a padres, madres y cuidadores un recurso para conversar con las niñas y los niños acerca de ciertos temas sobre los que es importante dialogar y no siempre se sabe cómo acompañar, ni resulta fácil hacerlo.

El cuento “Los guardasecretos” permite abrir un espacio de diálogo en el cual, a partir de la lectura o narración compartida se generen preguntas y reflexiones en torno a la violencia, el maltrato y el abuso sexual.

### **¿De qué hablamos cuando hablamos de violencia y de abuso sexual?**

Las chicas y los chicos pueden sufrir violencia física, emocional o sexual dentro del propio hogar, en la escuela, el club, a través de internet. Cualquiera sea la forma en que se da, la violencia es una vulneración de derechos y tiene múltiples consecuencias negativas en el bienestar presente y futuro de niñas y niños, afecta su desarrollo cognitivo, su autoestima y las relaciones interpersonales.

Algunas formas de violencia están más naturalizadas o se justifican, sobre todo las que se ejercen como forma de crianza, como los chirlos, los gritos e incluso los insultos.

Otras, se esconden o se callan, como el abuso sexual. En estos casos, es muy frecuente que a niñas y niños les cueste mucho contar lo que les pasa ya que el abuso suele darse dentro del grupo familiar o del entorno de confianza y porque puede generar miedo, culpa, vergüenza o sentimientos de humillación o estigmatización.

## El lugar de las y los adultos

A través del diálogo y la confianza, los adultos pueden brindar las herramientas necesarias para que niñas y niños puedan prevenir o detectar situaciones de violencia o abuso sexual y comprender que la violencia es una violación de sus derechos y que los adultos deben protegerlos, cuidarlos y ayudarlos.

También es necesario que se generen en las familias espacios para conversar con niñas y niños sobre las partes de su cuerpo, enseñar los nombres de las partes privadas, su cuidado, la importancia de la intimidad, las diferencias entre caricias buenas, confusas o malas, y animarlos a decir que no cuando no deseen ser tocados, aún en formas que no sean sexuales.

Además, es importante darles seguridad en sí mismos e incentivar en ellas y ellos la necesidad de que, cuando algo los angustie o les dé miedo, busquen un adulto de confianza con quien compartirlo y enseñarles que hay secretos buenos y malos, unos que se pueden guardar y otros que es mejor contar.



## CONFORMAN LA COLECCIÓN:



### CUANDO SE VAN AL JARDÍN

Silvia Schujer  
Ilustrado por  
Patricia López Latour

### EL LUNES CONOCÍ A EMI

Paula Bombara  
Ilustrado por  
Ivanke y MEY

### LOS GUARDA SECRETOS

Graciela Repún  
Ilustrado por  
Elissambura

### ¿QUÉ VAS A LLEVAR?

Pablo Bernasconi

CUENTOS  
QUE CUIDAN

# ¿QUÉ VAS A LLEVAR?

Pablo Bernasconi



30  
CDN30  
AÑOS

unicef   
para cada niño



**Dirección Editorial**

Natalia Calisti, especialista en Comunicación de UNICEF  
Hernán Monath, especialista en Protección de Derechos de UNICEF

**Autoría**

Pablo Bernasconi

**Ilustración**

Pablo Bernasconi

**Coordinación general de la colección**

Cielo Salviolo

**Revisión y supervisión**

Magalí Lamfir, Sabrina Viola, Matías Bohoslavsky

**Producción guía**

Valeria Dotro

**Revisión técnica**

Julia Anciola, Luciana Palermo, Valentina Castagnari

© Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), 2019.

“¿Qué vas a llevar?” Colección Cuentos que cuidan

Primera edición

Noviembre de 2019, Argentina

2.000 ejemplares

**Producción gráfica y diseño: GOMO**

*Se autoriza la reproducción total o parcial de los textos aquí publicados, siempre y cuando no sean alterados, se asignen los créditos correspondientes y no sean utilizados con fines comerciales.*

**Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)**

[buenaosaires@unicef.org](mailto:buenaosaires@unicef.org)

[www.unicef.org.ar](http://www.unicef.org.ar)

CUENTOS  
QUE CUIDAN

# ¿QUÉ VAS A LLEVAR?

Pablo Bernasconi



unicef   
para cada niño



## PABLO BERNASCONI

nació en Buenos Aires en 1973. Es diseñador gráfico. Comenzó su trabajo como ilustrador en el diario Clarín en 1998 y actualmente trabaja para diferentes publicaciones de todo el mundo. Sus ilustraciones se publican en The New York Times, The Wall Street Journal, The Saturday Evening Post, Daily Telegraph, Bergens Tidende y The Times. Ha publicado quince libros infantiles como autor del texto y de las ilustraciones: *El Diario del Capitán Arsenio*, *Hipo no nada*, *Excesos y exageraciones*, *El infinito*, *La verdadera explicación* y *Mentiras y moretones*, entre otros, e ilustró más de veinte títulos de autores de diferentes nacionalidades (María Elena Walsh, Liliana Bodoc, María Teresa Andruetto, Elsa Bornemann). Ha recibido numerosos galardones por sus trabajos. Fue elegido para representar a la Argentina como ilustrador en los premios Andersen del 2012 y del 2018, donde quedó como finalista.

---



La colección “Cuentos que cuidan”, con textos escritos e ilustrados por artistas de reconocida trayectoria, aborda el derecho a la educación, la inclusión, la equidad, la salud y la protección de manera accesible y apropiada a través de historias y personajes pensados y diseñados para niñas y niños en su primera infancia.

Para leer, conversar y compartir en familia cada relato es una invitación para conocer y reconocer los derechos de chicas y chicos desde la ternura, los afectos y las emociones.

La serie propone reflexiones, preguntas y actividades para que adultas y adultos hagan con ellas y ellos en base a la lectura del cuento. Cada cuento se acompaña de una guía con actividades y preguntas disparadoras para seguir dialogando, conversando y reflexionando sobre los temas y derechos que aborda la colección.

UNICEF trabaja para que todas las niñas y los niños, por igual, ejerzan y disfruten de sus derechos. Con esta serie se propone acercarles historias que inviten a las familias a conversar, pensar y conocer mejor los derechos y que inspiren a niñas y niños a promoverlos y defenderlos.



¡POR FIN LLEGÓ EL DÍA!  
HOY EMPIEZO UN VIAJE.  
UN VIAJE MUY IMPORTANTE.

PENSÉ EN TODO:  
EN EL CAMINO QUE VOY A TOMAR,  
EN QUÉ LUGARES PARAR,  
EN LA VELOCIDAD, EN LOS FRENOS,  
EN EL ABRIGO.

EN CÓMO PROTEGERME TAMBIÉN.  
PARA ESO, LLEVO MI NARANJA.  
NADA ME PUEDE PASAR CON MI NARANJA.



BRUM  
BRUMMM  
BRUMMMMM

¡ALLÁ VOY!





—HOLA.

—¡HOLA! ¿PUEDO IR CON USTED?

—BUENO... ¿QUERÉS LLEVAR ALGO?

—UNAS ALMENDRAS Y ALGUNAS CEREZAS,  
PARA NO CANSARME SI EL VIAJE ES MUY LARGO.

—EL VIAJE ES MUY LARGO.





—HOLA.  
—HOLA. ¿PUEDO IR CON USTEDES?  
—BUENO...¿QUÉ LLEVÁS AHÍ?  
—UNA ZANAHORIA,  
POR SI DESCUBRIMOS  
NUEVOS PAISAJES  
Y LOS QUEREMOS VER BIEN.

—VAMOS A DESCUBRIR NUEVOS  
PAISAJES.





—¡HOLA!  
—HOLA. ¿PUEDO IR CON USTEDES?  
—SÍ, CLARO...¿QUERÉS TRAER ALGO?  
—UN CHOCLO, PARA TENER MUCHA  
ENERGÍA,  
LLEGAR MUY LEJOS Y MUY RÁPIDO.  
  
—VAMOS A LLEGAR MUY LEJOS  
Y MUY RÁPIDO.





—HOLA.  
—HOLA. ¿PUEDO IR  
CON USTEDES?  
—EM...BUENO.  
¿QUÉ LLEVÁS AHÍ?  
—MI TARRO GIGANTE  
DE MIEL Y UN POCO  
DE PAN INTEGRAL QUE  
HICE AYER, CON ESTO  
NUNCA ME ENFERMO  
Y ADEMÁS ¡ES MUY  
DULCE!.  
—NOS GUSTA LO DULCE.  
—¿NO LES SOBRA UN  
CASCO PARA MÍ?





—HOLA.

—HOLA. ¿PUEDO IR CON USTEDES?

—EHH, BUENO...¿QUÉ LLEVÁS AHÍ?

—UNA GASEOSA DE  
ALGO AMARILLO,  
UN CHUPETÍN DE  
FRAMBUESA,  
DOS HAMBURGUESAS  
CON MAYONESA,  
MOSTAZA Y KÉTCUP,  
UN ALFAJOR DE  
CHOCOLATE,  
UN PAQUETE DE  
PAPAS FRITAS,  
UNA CAJA DE  
GALLETITAS  
SALADAS,  
UNA PORCIÓN DE  
PIZZA DE JAMÓN,  
UNA CAJA DE MANÍ  
CON CHOCOLATE

AH...

¿Y PARA QUÉ SIRVEN?

—(...)











¡PERDÓN! MEJOR SIGO SOLO.

—NO VAS A LLEGAR MUY LEJOS CON TODO ESO...

UGH, UF, UF...

—ES CIERTO. YA ESTOY CANSADO ¡Y APENAS CORRÍ VEINTE METROS!

—PODRÍAS AYUDARNOS A ARREGLAR LA MOTONETA Y ASÍ CONTINUAR EL VIAJE CON NOSOTROS.

—¿PUEDO LLEVAR AUNQUE SEA UN CHOCOLATITO?

—MMMM... TE HACEMOS UN LICUADO DE BANANA MEJOR.

BRUM  
BRUMMM  
BRUMMMM

¡ALLÁ VAMOS!











## Alimentación y nutrición

### **Escuchar, dialogar, cuidar**

Acompañar el crecimiento de niñas y niños implica crear espacios de diálogo, confianza y aprendizaje que les den herramientas para conocer su cuerpo y las formas de cuidarlo, así como la importancia de conocer los alimentos saludables que los ayudan a crecer sanos y saludables.

Este material ofrece herramientas concretas para dialogar y reflexionar con las niñas y niños acerca de las características de una buena alimentación, el problema del sobrepeso y la obesidad y el derecho a una vida saludable.

Una de las formas de acercarse a las niñas y los niños para reflexionar sobre estos temas es a través de los cuentos e historias. El cuento “¿Qué vas a llevar?” permite abrir un espacio de diálogo en torno a la alimentación, el sobrepeso y la importancia de una vida saludable como uno de los derechos fundamentales.

### **¿De qué hablamos cuando hablamos de alimentación saludable y sobrepeso?**

La obesidad es un problema de salud pública que afecta los derechos de niñas, niños y adolescentes porque es un factor de riesgo determinante de enfermedades crónicas no transmisibles como diabetes, cáncer, enfermedades cardiovasculares, trastornos músculo esqueléticos y enfermedades respiratorias. Todo esto afecta la calidad de vida pero, además, la obesidad está relacionada con múl-

tiples problemas psicosociales que van desde un peor rendimiento escolar durante la infancia y la adolescencia hasta consecuencias en la vida adulta como una menor productividad laboral o dificultades para conseguir empleo.

Otra de las consecuencias del sobrepeso y la obesidad en niñas y niños es que incrementa la posibilidad de sufrir discriminación de pares, estigmatización y baja autoestima, todas estas situaciones se convierten en barreras para su desarrollo integral.

A pesar de las creencias más habituales que asocian la obesidad a trastornos en la conducta individual, numerosos estudios muestran que el entorno en los que las personas viven y se desarrollan tiene una influencia sobre sus hábitos y elecciones de alimentos. Actualmente vivimos en lo que se conoce como un “entorno obesogénico”, que propicia el consumo de alimentos con altos niveles de azúcar, grasa, sodio y bajo valor nutricional. Es decir, un contexto de fácil acceso y disponibilidad de estos productos que alienta a las niñas y niños y a sus familias a elegir alimentos no saludables que suelen ser de fácil consumo y de bajo precio.

## **Prevenir y educar**

En nuestro país el sobrepeso está creciendo de manera alarmante entre las niñas, niños y adolescentes. Esto responde principalmente a factores socioambientales y culturales, a hábitos de consumo y estilos de vida.

La prevención de la obesidad es muy importante en la infancia porque es una etapa en la que se construyen los hábitos que se

proyectan en la vida adulta. Por eso, las familias y los educadores tenemos la responsabilidad de transmitir mensajes que alienten las conductas y hábitos saludables.

Dentro de las posibilidades de cada familia, un hábito importante es la “comensalidad”, es decir, compartir el momento de las comidas para el encuentro y el diálogo. Es importante lograr que estos espacios se conviertan en momentos de aprendizaje, afecto y contacto con la familia de manera que contribuyan no únicamente al desarrollo físico de las niñas y niños, sino también a su desarrollo social y emocional.

Además, el contacto y la exposición repetida a determinados alimentos influye en las preferencias de consumo. Por eso es importante ofrecer a niñas y niños una mayor disponibilidad de frutas, verduras, agua y alimentos saludables para mejorar su actitud positiva hacia estos alimentos y así alentar el aumento de su consumo. También, cocinar junto a las niñas y niños puede ayudar a estimular este cambio de hábitos.

Otro aspecto fundamental es el lugar que ocupan en la construcción de hábitos el marketing y la publicidad. La publicidad televisiva, digital, en envases de alimentos, influye especialmente en las preferencias alimentarias y en las pautas de consumo de la población infantil. En general se publicitan productos ultraprocesados y con alto contenido de azúcar, grasas o sal. Pero sobre todo, estos productos se promocionan con estrategias como concursos, sorteos, inclusión de personajes famosos y cercanos a las niñas y los niños, diseños decorativos, etc., con el objetivo de captar el interés y mantener la fidelidad a una marca.

Todo esto contribuye a crear un ambiente que promueve la obesidad. Por eso es muy importante que los adultos hablemos con las niñas y los niños sobre lo que la publicidad y el marketing les ofrece, ayudándolos a comprender la importancia de una buena alimentación.

**Un estudio mostró que niños de entre 4 y 6 años diferenciaban alimentos idénticos en virtud de su envase y declaraban consistentemente preferir el sabor del que incluía un personaje famoso.**



## CONFORMAN LA COLECCIÓN:



### CUANDO SE VAN AL JARDÍN

Silvia Schujer  
Ilustrado por  
Patricia López Latour

### EL LUNES CONOCÍ A EMI

Paula Bombara  
Ilustrado por  
Ivanke y MEY

### LOS GUARDA SECRETOS

Graciela Repún  
Ilustrado por  
Elissambura

### ¿QUÉ VAS A LLEVAR?

Pablo Bernasconi